1935

No. 3 8 0 0 8.
SUBJECT CO 533/453

mixing sens a Pres Tox

Previous

23040/54.

Subsequent -

1936

Sanation - M. L.

See 1 10 34.

The immediate necessity for the introduction of Ordinance XL of 1934 arose from a Supreme Court judgment to the effect that under the provisions of Chapter 51 of the revised edition, no woman was liable to pay tax. We now have a copy of the judgment. The arguments will no doubt be of interest to the Legal Advisers.

The draft Bill enclosed in the despatch does away with the ambiguity in sub-sections 1 and 2 of Section 4 of Ordinance XL (see paragraph 3 of No. 17 on 23045/34).

? Subject to legal obsons. the introduction of the draft Bill may be approved.

As regards the second paragraph of the Governor's despatch it is considered that the special circumstances in Kenya render desirable the retention of Section 6(i) of Ordinance XL of 1934. I think it is clear that if a native satisfies the Court that he has made every effort to obtain the money for his tax and failed for good and sufficient reason, he will not be sent to prison, but will be allowed the remission of the whole or a portion of the tax as the case may require.

? We should defer to the Governor's view.

The circular letter to all Provincial

Commissioners and officers in charge will ensure
that tax is only exacted from such women as are
in independent possession of sufficient property.

This is satisfactory.

Bout.

16.4.35.

Not musuly

The drops But much our form criticism as s. 4. loid repeat to s. 600, loo all quick freezes the Goods recoming. Is the District Officer with s. 8 in fact the majorhab of the Court with s. 6? Unless he is, the majorhabe count secretaristic ten from of accomplain confermed by s. 8. If they are the same process, the order provided secretarists we desired.

birda.

17. 4

Mr. Bushe.

You are familiar with things in Kenya and I should like you to look at this. The draft Ordinance now submitted is quite all right for its purpose and the first paragraph of the despatch shows that it was really not necessary, though it may well be enacted to remove ambiguity. Mr. Lucie-Smith's judgment is also interesting and it is rather unfortunate in many ways then Kenya never told us of its existence until they took legal measures to reverse it. That, however, is by the way. ? I am not at all happy about the second paragraph of the Governor's despatch. Under Section 6(1) of the Ordinance, in 25040/54. the nativeshut tax is due on the 1st January each year and he is given up to the 31st January to pay. On conviction after the Slat January, the amount is recoverable by distress and in default of distress the Court may order imprisonment or detention up to three months. There is a proviso

to the effect that if the Court is unable to ascertain any property of the person convicted, the Court may, instead of issuing the warrant of distress, counit him to prison or to a detention camp unless the but or polltax is paid immediately or within such period as the Court may order.

Under Section 8 of the Ordinance, a District Officer has power to remit the whole or a portion of material and the case may require on it being proved, to his satisfaction, that the native was without means to pay. In our despatch of the 20th of November, we suggested that a provise might be added to the effect that if the Court is satisfied that the native is, and at all times gince the due date, has been unable to pay, he should not be sentenced to imprisonment. We put up the alternative suggestion that the Court should have power to exempt similar to a District Officer. Nearys desure to this end I must say I cannot see why.

. The reason address is that at the present time difficulty is being found by the administration In making full collection of the tax due, and it is suid be due to the fact that numbers of natives make no effort to find money for their tax though they have funds or are in a position to obtain them. Now this is am old story when there is heavy or unfaut taxation. In feedal times, if we are to believe our historial novelists, it was a summon place for the Lord to assert that his villeins, serfs, or whatnet had any amount of money but would not pay it up, and I am somewhat surprised to find similar statements made in Kenya-They are council form and were recently sired in Council when the amount to be expected from the native poil tex was under condideration, and Camon Burns suggested that the tax was a bit too heavy and should be

the native has no ascertainable property. This, I think, is all wrong. It is a cardinal principle of I think, law as well as common sense, that you cannot take the breeks off a Highland man, and the position under the Kenya law would be that the Highland man would be sent to gaol for not have any breeks, to whic I object as being contrary to natural justice. To argue that the insertion of such a proviso would have disastarous effect upon native development, leaves me cold. pt do not like interference in internal administration, but I do think that the miserably poor Kenya natives are entitled to as much protection as we can give them. We know from what Canon Burns said that there is at any rate some feeling to the effect. that the poll tax is a bit heavy and statements that they could pay if they wanted to, or could easily get the money if they chose, do not carry much conviction in my mind.

For these reasons I think that it should be made clear that any Magistrate before whom a case is brought can exercise the power of exemption under Section 8. This would, I think, give everything that was necessary without the addition of our suggested proviso which, indeed, was only an alternative to giving the exemption power.

Magistrate

About Vide

The principle underlying Section 8 and the principle which we want introduced into Section 6 are, I think, quite different. In my view Section 8 is a power conferred upon the District Officer not as

reduced. That, however, is again a side issue and I suppose we must accept the Government's opinion though I am not happy about it. Kenya is so hard up for revenue that there must be a tendency to be unduly rigid, not to say harsh, in collecting native poll tax. If a native applies to the District Officer(who is charged with the collection of tax) for exemption, the District Officer has power to exempt him under Section 6, and I suppose that if he did not make application but came before the District Officer in his magisterial capacity, the District Officer could, as the despatch says, proceed, to exempt the native from payment. But suppose that bwing to some reason or other, a District Officer has refused to exempt a native and the case came before another #agistrate or before himself acting as Magletrate, then would there be power to import pection by I rather fould it. It is onlie possible that a District iddicer is a fit of bad temper or through sisfurione, sight refuse exemption in a deserving case and a Ragistrate sight committer that since stempt in had beenghedbased by the proper officer of the flatfict in which the native lived, he was beharred from urderlay exemption under Section i. even idulgh be alght also be a District Officer. If he were her a bistrict officer; I don't think he

I renter understand the argument that the insertion of a provise engeweeting the Court and to direct layrisoment if it was satisfied that the nelles has not, and at all times aimes the due tate has not had the means to pay, will result in eventur of payment. If the Goort has no such power. It fullers that every case brought before the

word I have any power.

Magistrate but as the Executive, to remit taxation.
The principle which we want introduced into
Section 6 is not to secure the remission of the
liability for the tax, but to ensure that a mative
is not sent to prison merely because he is through
poverty unable to pay the tax.

I think I am right in saying that in East Africa to-day/all natives are sent to prison who don't pay the tax, whether they cam pay it or whether they can't. I agree with you that that is all wrong. I discussed it with a number of people in East Africa, especially in Burthern Rhodesia, where the prublem was acute, and their defence is that unless you put all matives into prison who don't pay, and refuse to differentiate between those who can and those who can't, you will get an amount of tax evasion. I don't The proposal is to got the myself believe it. onus upon the native to Show that he is umable to pay, and I think Courts can be trusted to see that he properly discharges that same all, what is gained by putting makiwas into primos nerely because they are so powerty-atricken that they cannot find the money for this text Government loses the tax because the man in prison cannot earn somey wherewith to pay it, and in addition, the Sovernment has the expense of keeping the man in prison.

The sensible thing, of course, would be to exact from such matires a certain amount of work on Government undertakings in lies of the tax, but this is said to be contrary to the Forced Labour Convention.

I think you should insist on the inclusion of the proposed provise to Section 6. If it is found not to work well, we can review it in the light of such facts and information as will be gained.

16 1.0.00.

217 . Pellum. 07.

me by fire who is not under the fire of all all the second and the

The state of the engineers of a site of the entry of the

And the sum of the second seco

solition in the second second

necessary for the native to satisfy the Ragistrate that he is has not got and has never had money enough to pay and if those conditions are satisfied then no tax could have been got out of him and he won't be able to pay anyhow.

I agree then with Mr. Bushe and I submit a draft for consideration if you share my view. I Sale

They may of object in him to

They may of object in him to

the tention defect, to

the in flest (or land) that the

ones of most write to on the

frame amore lays it on the

local of the tention of the the

frame amore lays it on the

order

orde

[] To ranga 334 - com 10 MAY 1935

Por Cong of Billing SST hidraid - Flag

The copy of a Bill to amend the

Native that refore that Ordinance the
White her passed its 3th leading
his the Legislative Commit.

Partiamentary due time by In Sanfield to No 1 on Pa File.

Signet by by for the is the side with the state of assent to the state of the state

No legal storm

3A poston and straw his with , and applied her the snowing the wellighted him

no en com dispers men sous.

any it detire an endfoly

wes

4/170.

Later of the Marya, 614 (5 aneway) 1

Bor: Byone - No. 492 - 12935 Dord 2 authorities + 12 points copie of ordinar No. XII 97925 with "An Ardinia ETATUTE & Same "E Makin Mar or Poll The Manin (12)

Le forence on antening to describe in the 4 and for the forence of the 4 and forence of the fore

ic re-po 162 , a commed) 6/3 24 008 193

Lat to Charity

Under the Detention Camps Amendment Ordinance 1930 sentence of detention may be given in lieu of fine and/or imprisonment under any ordinance. But no sentence of detention may exceed aix months, and in no case exceed the period of imprisonment to which the prisoner could be sentenced if the Detention Camps Ordinance had not been passed.

Section 3 of the Detention Camps
Ordinance 1926 provides That:-

The period of detention imposed by a Court under this Ordinance in respect of any sum of money adjudged to be paid by a conviction or in respect of the default of a sufficient distress to satisfy any such-sum, shall, notwithstanding any enactment to the contrary in any past Ordinance be such period as in the opinion of the Court will satisfy the justice of the case, but shall not exceed in any case the maximum fixed by the scale shown in the Schedule hereto.

Schedule.

Where the amount of the sum | The said period of sums of money adjudged to | shall not exceed. be paid by a conviction as | ascertained by the conviction!

Does not exceed Shs. 10- Seven days.

Exceeds Shs. 10, but does
not exceed Shs. 20 ... Fourteen days.

Exceeds Shs. 20 but does
not exceed Shs. 100 ... One month.

Exceeds Shs. 100, but does
not exceed Shs. 400 ... Two months.

Exceeds Shs. 400 ... Three months.

It has been held by the Supreme Court that the period of detention which may be awarded in default of payment of but and pole tax due under the repealed Native But & Pole Tax Ordinance (chapter 51 of the Revised Edition) is subject to the scale prescribed in the above schedule. The

Attorney-General says that this was never the intention of the law, and the object of the present bill is to render defaulters under chapter 51 subject to the penalties laid down for non-payment of tax under the Native Hut & Pole Tax Ordinance 1934.

The penalty clause for the non-payment of tax under chapter 51 was:The amount due from each native shall be payable on the first day of January in each year and shall be recoverable at any time on conviction before a Magistrate by distress and in default of distress, the Court may order the imprisonment of either description for any period not exceeding three

for the non-payment of tax under the Native Hut & Pole Tax Ordinance 1934 is:-The amount due from each native for hut tax or pole tax shall become due and payable on the first day of January in each year, and shall, if not paid on or before the 31st of January in that year on conviction be recoverable. by distress at any time after the latter date, and in default of distress the Court may order imprisonment or detention for any period not exceeding 3 months: Provided that if on conviction the Court is unable to ascertain the whereabouts of any property of the person so convicted the Court may, to this end, instead of issuing a warrant of distress, commit such person to prison or to detention in a detention camp for any period not exceeding 3 months unless the hut or pole tax, as the case may be, is paid immediately or within such period as the Court may order.

The crucial words both in chapter 51 (repealed) and in the Native Hut & Pole Tax Ordinance 1934 are "and in default of distress the Court may order imprisonment or detention for any period not exceeding 5 months."

It will be seen that under the Detention Camps Ordinance a sentence of three months detention could only have been given when the sum due exceeded Shs. 400. And for a debt not exceeding Shs. 20, only 14 days detention could be given. I imagine that the latter is regarded as too lenient by the Kenya Government, hence their desire to remove the 'attive But and Pole Tax Ordinance from the scope of the Detention Camps Ordinance.

No. 355



GOVERNMENT HOUSE

KENYA

RECEIVED
25 JUL1986
C REGY

/8 July, 1935.

Sir

I have the honour to transmit the accompanying copy of a Bill to Amend the Native Hut and Poll Tax Ordinance, 1934, which passed its third reading in Legislative Council on the lat of July, 1935, and the Acting Governor's assent to which has been reserved for the mignification of His Majesty's pleasure, in accordance with Article XXXIV of the Royal Instructions dated the 29th March, 1924.

The Legal Report by the Attorney General, together with a Comparative Table, is also enclosed.

I have the honour to be,

Sir.

Your most obedient, humble servant.

ACTING GOVERNOR'S DEPUTY.

DOE BY. HOM.

SECRETARY OF STATE FOR THE COLONIES, DOWNING STREET, LONDON, S.W.1.

IBSAL EMPORT

THE SATIVE BUT AND POLE TAX (AMERICANT)

It has been held by the Supreme Court that
the period of detention which may be avaided in default
of payment of but and poll tax doe under the repealed
Sative Eut and Poll Tax Ordinance (Chapter 5) of the
Sevined Edition) is embject to the annie prescribed by
the Schnedule to the Detention Campo (Amendment) Ordinages,
1926.

This was never the intention of the lev, had the object of this hill is to render tempelers under Chapter it subject to the penalties laid down for excpayment of tax under the Sative But and Pull Tax Ordinabos, 1834.

It has also been throught advisable to make it quite sieur that the provisions of essites 201 of the Oriminal Precedure toda do lot apply to the Spatitation of precedings for the recivery of but and juil time.

A Comparative State to estached.

in my epinion, this bill should be received for the mignification of his Emperiy's placeure therese.

Red Perks

Brd July, 1834.

ATTEMET PRINTS

COMPARATIVE TABLE

THE NATIVE HUT AND POLL TAI (AMENDMENT) BILL, 1935.

Clause	Remarks.	
1.		
8.	See.	
3.	Jev.	



A BILL TO AMEND THE NATIVE HUT AND POLL TAX ORDINANCE, 1934

dectain 22 of the Principal Ordinance which it is pro-

sts. The Native-Hut and Poli Tex Ordinance (Chapter 21 of the Revised Edition) is bereby repeated, but such reshall be without prepadice to the sollection of any affears of ias due and payable under that Ordinance

A Bill to Amend the Native Hut and Poll Tax Ordinance, 1984.

BE IT ENACTED by the Governor of the Colony of Kenya, with the advice and consent of the Legislative Council thereof, as follows :-

1. This Ordinance may be cited as the Native Hut and Short title. Poll Tax (Amendment) Ordinance, 1935, and shall be read as one with the Native Hut and Poll Tax Ordinance, 1934, herein. No. 40 of 18. after referred to as the Principal Ordinance.

2. The Principal Ordinance is hereby amended by Amendment inserting therein the following new section, to be numbered of the 21A:—

"21s. The provisions of section 263 of the Criminal Procedure Code shall not apply to any proceedings No. 11 of 1936. instituted for the recovery of tax due and payable under this Ordinance or due under the Native Hut and Poll Tax Cap. 51, Ordinance repealed by the next succeeding section."

3. Section 22 of the Principal Ordinance is hereby Amendment amended by substituting a colon for the full stop which occurs section 22 at the end thereof, and by adding to the section immediately Principal after such colon, the following proviso:-

"Provided always that any tax due and payable under such Ordinance shall be recoverable in like manner. and subject to the like penalties for non-payment as the tax due and payable under this Ordinance.'

OBJECTS AND REASONS.

It has been held by the Supreme Court that the period of detention which may be awarded in default of payment of hut and poll tax due under the repealed Native Hut and Poll Tax Ordinance (Chapter 51 of the Revised Edition) is subject to the scale prescribed by the Schedule to the Detention Camps (Amendment) Ordinance, 1926.

The object of this Bill is to render defaulters under that Ordinance subject to the penalties laid down for non-payment of tax under the Native Hut and Poll Tax Ordinance, 1934.

No additional expenditure of public moneys will be involved if the provisions of this Bill become law.

38088/35 Kenye. . C. O. Mr. Flood. 2.5 Mr. Buske 3/5' Mr. Downing Street, Mr. Parkinson. May, 1935. Sir G. Tomlinson Sir J. Shuchburgh 1/38088/36 Perest. U.S. of S. I have etc. to accomplete

Parly. U.S. of S.

Secretary of State.

O.A.G.

the receipt of air Joseph my species desputon Bo. 129 of the Fin of a

forwarding a Bill to amend to Hut and Poll Tax/In the conse suggested in paragraph 3 of as despatch No. 966 of the

November Last.

The Blas appeals to

the desired purpose of contribute white of the him THE MALESTAN

to effer en it. I he, meeter desire, to compent further upon the point releas in the process pursupression of the Governor's travelue. bdvised that, under the Ordinance, as I new stands, a Hagistrate has power to grant exception under

abilian o even though he may

Mr.

Mr. Parkinson

Sir G. Tombinson

Sir J. Shuchburgh.

Pour U.S. of S.

Party. U.S. of S.

Secretary of State.

DRAFT.

FURTHER ACTION.

Court that he has not and has not had since the due date the necessary means of discharging his obligation.

A. I therefore request that you will consider the matter further in the light of the foregoing observations, and unless further objection is seen, take steps to secure the addition of the necessary provise to Section 6 of the rincipal Ordinance. Section 8 gives power to the executive to remit taxation but the principle which I wish to see established in Section 6 is not to secure remission of the tax but to ensure that a native is not sent to prison simply because he has not and has never had the means to pay. such a case though the Court may not order imprisonment the liability for payment will remain and should the native subsequently acquire sufficient means to pay then payment can be recovered.

I have, etc.

ISED. P. CUNLIFFE-LISTER

No.129



RECEIVED -8 APR 1936 C. O. REGY GOVERNMENT HOUSE, NAIROBI, KENYA,

March, 1935.

Sir.

I have the honour to refer to your despatch No.966 of 20th November, 1934, on the subject of the Mative Hut and Poll Tax Ordinance, 1934, and to transmit, for your observations, an amending hill which clarifies the point made in paragraph 3 of your despatch and provides that a native having more wives than nuts must pay tax in respect of each wife, and that if he has more huts than wives he must pay a tax in respect of each hut.

It is now the invariable custom for each wife to live in her own hut. In practice, therefore, the number of huts in a village, on which tax in the absence of a special exemption is due, is the same as the number of women, no payment being exacted on the huts known as "Thingira" huts in the Central Province, and "Simoa" huts in the Myanza Province, which accommodate the young unmarried males, visitors, or children.

The case, therefore, of a taxpayer paying for more hats than the number of his women seldom, if ever, arises.

2. As regards paragraph 4 of your destatch,

Essential that Section 6(1) of the Ordinance which

provides/

MAJOR SIR PRILIP CUMILIFYS LISTER, P.C., G.B.E., E.C., E.P.,

STATE FOR THE COLONIES,

DOWNERS STREET, LONDON, S.V.1.

(2) James

Nord

M111.

addressed to all Administrative Office s.

I have the honour to be,

Sir.

Your most obedient, numble servant,

BFIGADIER-GEMERAL

GOVERBUR.

No./29



RECEIVED -8 APR 1956 C. O. REGÎ GOVERNMENT HOUSE.

KENYA.

Siz

I have the honour to refer to your despatch No. 266 of first November, 1934, on the subject of the Native First and Fell Tax Ordinance, 1934, and to transmit, for your observations, an amending hill which elarifies the point made in paragraph 5 of your despotential provides that a native having more vives than hits must pay tax in respect of each wife, and that if he has more hute, then wives he must pay a tax in respect of each but.

It is now the invariable option for each vife to live in her own hat. In practice, therefore, the number of hats in a wallage on which tak in the apoques of a special examption is due, in the came to his number of summer. So special examption is due, in the came to his number of summer, no payment being absorbed on the hots inown as "minging" hats in the Control Province and "Ginto" lots in the Eyessa Prevince, which accommodate the young un-

The case, therefore, of a teaperer paying for more buts than the number of his vomes beldom, if ever, arises,

E. As require paragraph 6 of your constant.

I consider that Sestion 6(1) of the Ordinance will be provided.

THE REAL PROPER

SECRETARY OF STATE POR THE OCCUPANTS. M.C., M.Y., DOWNER, STREET, LONDON, S.V.1.

In cases where the Maglatrate to estimfied that a mative liable for tax has made every effort to obtain the memory and failed for good and sufficient resonn, he can and dobs shall himself of the powers of exemption union Clause 6.

funds or are in a position to obtain them.

Simple the Ordinance be assessed by the spickline of a provise to the effect that if the Court is natiofical that a matter has not next, and at all times since the one onto has not had. The means to yay it will result in as inc one-ing member of matter evading papers of all had would have a disastrone offest upon matter development and might, through the secretion of individual latinous lead to a disastrone resembling panety resistance.

- of the words the new period to that a District orders of the words the season period to that a District orders and the season period to the season to the se
- 4. With reference to paragraph out you beguntable a smelone a copy of the owner made by an Joseph Longe-manual assistant time. Total of 1 on the 15th May, 1855.
- So dien have been taken to ensure that the application of the how desirations will be enforced at the creaters on and in this observation I engine is approximate a think allowers.

Les Polisi

Kanda K Kanda K Kanda K Kanda K Kanda K

midreway.

addressed to all Administrative Officers.

I have the honour to be,

Sir.

Your most obedient, humele servant,

BEIGADIER-GENERAL

an in query by the deverage of the Colony of fourt, with the series and empont of the Logisla tire Council thereof, as follows -

....

A. This ordinary my be sited as the Falles for and rell for (mentary) tributors, 1885, and shall to Food as one with the entire fiet and July the Orillandon. 40 of 1804. 1934, bereinefter referred to se the spineipal dreleanes.

2. Section 4 of the Principal Ordinates is hereby repealed and the following section is embedituted therefor

4.(1) brory native being the owner or assenter of a but in any district in the follow shall may a d (herethefter sufazzed to se 'the but the') for makyear at the rate president under section 5 of this ordinance in Prepart of man but recal or enterplat by him or her in mon district during any portion of their -

Previous that if a calive has some whom higher her what is the common to be the second of a segment. Not in respect of many rain.

(4) - Brady main or then count be limite for the but tes in People's of any but of buts excel of agreement by Min mide or minera

Objects and Bessens

Doubte have arises as to the interpretation of section 4 of the Principal Ordinars, and the abject of this Hill is to replace that section and to make it clear that, if a sative has more vires than buts, he must pay a tax is respect of each wife and if he has more buts then wives he must pay a tax in Propert of each hut.

go expenditure of public memory mill be involved if the provisions of this Mill become ion. IN HIS HAIRSTY'S SUPERING COURT OF KANYA AT HO BISA

REVISION CARR (CRIMINAL) NO. 24 OF 1933.

From per Mbarak 11 . ro estator versus Mwana Ngomeni 'coused.

ORDAR.

A sinor point taken by the series d's sivocate was that the form of alternative imprisonment was vrong, presunably because so distrems warrant has issued, and that the issue of such distress and default therein is a condition precedent to any order of imprisonment. The case of Mace reported in 10 K.L. page 7 was quoted in support. It is clear from section 8 of Chapter of and the case referred to that imprisonment can easy be ordered in default of distress so that in this case the form of sections and order will have to be varied in any synth.

The next point taken by learned counsel was a submission that a female is not liable to but tax under section self-self-the material part of that section reads as follows -

"There shall be paid annually by every native a tax in respect of every hat owned by him" - had the section stepped here there would be no difficulty in interpretation with the assistance of the definition of the important

The section heaver continues and it any such stive than one wife living in one but, he chall pay a further ter etc.

The term "native" unless inconsistent with the rintext any native of Africa not being of unopean or islatic roce or ergin and includes any Swahili" - and under Ge, I surd incorting the assuline gender chall include females unless the ringlest property are at the statutes which encrosed on the rights of the matter of regards percan or property are adject a strict construction and again "it is presumer, where the strict construction and again "it is presumer, where the strict construction and again "it is presumer, where the strict construction and again "it is presumer, where the strict of the set do get obviously imply such an intestion, that the Legislature does not derive to conficunte the property.

The conficunt of the right of percone, and it is therefore against that I much be its intestion, it will marifest it possess upon the classical that. If such be its intestion, it will assistent to based on the local transmission of the court of the set of

In the case of the queen y Barclay 8 1.5.0.306 Field J.at p.312 lays down that wit is a very well established rule for the construction of statutes that, if they impose a charge at the subject, thay must be strictly construed as against the party is more favour the charge is imposed and this expection of the les was quoted with approval by Grove J.in Davis v Evans to D.D.358 at p.352. That is permaps the leading case on this question of construction in Tunnant v Smith (1892) A.C.150 per look Enlaway at p.154. In his judgment the learned Lard

Chanceller quotes with approval the words of lord Tennispanie in In re Historiumit 11 Ex. of page 456 "It is a well established rule, that the subject is set to be taxed without clear words for that purposes and also, that every set of Parliament met be read according to the matural construction of its words."

Perring is nice the principles moves encounted but may present to be examined that or continue to inform the research of that vertice would appear to import a text in respect of that vertice would appear to import a text in sorphism to these sorphisms of every fit to continue but the continue of the text of matter to whome on to any ment it may been continue (that is a continue of the continue o

position which is to the budge of backs and the total and almost at the budge of backs and the total and almost at the budge of backs and the total and almost at the backs and the backs are and the backs and total backs are not an indicated by the parties of a backs and total and the backs are total and t

first the angular term intension that ween a could be taken as expected of take could by these goal laborators or old have been put because about the section that there is not incertible from the section and is not the section and is section. If may easi taking the latter had core than one persons to the effect that if they take better had core than one of the latter to be the section to apply the latter to be the section of the section

Marting acrives of tode commissions or any action for the deal with the other peaks release by release as be shouthed the account bosons as a "mattre" within the contract land down by the Peaks are not pure perticularly the provides of what is a realist vibral the account of the contract of the contra

Failing tobe completed the importance which may many passibly apply to this sale 5 William it a contain of great regret that the from ware not represented at this figures.

The secretation and emitance its ginehat.

I mestify that this is sign and of the original

THE SECRETARIAT.

Slat December, 1984.

CIRCULAR IMTTER. Ref: No.S/F/ADM.9/1/1.11.

NATIVE HUT AND FOLL TAX ORDINANCE 1934.

Reference Government Notices Nos.838 and 840 of the 18th December, 1934, bringing into force the Mative But and Poll Tax Ordinance, 1934, which makes possible the taxation of women, I am to say that care should be taken that the tax is only exacted from some women as are in independent possession of a strategiest property.

JUXON BARTON

For COLOFIAL SECRETARY.

To

All Provincial Commissioners, Officers-in-Charge [with sufficient copies for District Commissioners].